

ZMLUVA 30/2025/KD
o poskytnutí dotácie z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov na rok 2025

uzatvorená podľa § 9 ods. 7 Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Ružinov č. 17/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov z 10. decembra 2019 (ďalej len „**nariadenie**“) v nadväznosti na § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami označenými ako:

Poskytovateľ: **Mestská časť Bratislava-Ružinov**

Sídlo: Mierová 21, 827 05 Bratislava

v mene ktorého koná: Inq. Martin Chren, starosta

IČO: 00 603 155

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej ako „poskytovateľ”)

a

Prijímateľ: Inštitút cirkulárnej ekonomiky, o.z.

Sídlo: Belinského 1055/3, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka

v mene ktorého koná: Petra Csefalvayová, predsedníčka

IČO: 50192531

Číslo účtu v tvare IBAN:

(d'alej ako „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“)

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu poskytovateľa schváleného miestnym zastupiteľstvom na účely poskytovania dotácií na rok 2025, v rozsahu a za podmienok vymedzených v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu na realizáciu tohto projektu:
Názov projektu: Trhovisko Miletičová bez odpadov
Účel dotácie: Zanalyzovať súčasný stav fungovania Trhoviska Miletičova z hľadiska nakladania s odpadom a navrhnúť opatrenia na jeho optimalizáciu.
Výška dotácie: 2 100,00 € (slovom dvetisícsto eur)
Typ dotácie: komunitná

3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu a zaväzuje sa použiť ju výlučne na účel uvedený v príslušnom projekte uvedený v ods. 2 tohto článku zmluvy a výlučne na úhradu typu výdavku uvedeného v príslušnom projekte podľa ods. 2 tohto článku zmluvy.
4. V prípade výstavby, rekonštrukcie stavby, resp. údržby stavby, sa prijímateľ zaväzuje dotáciu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy použiť na výstavbu stavby, resp. údržbu stavby na pozemku určenom v príslušnom projekte uvedenom v ods. 2 tohto článku zmluvy (ďalej ako „stavba“).

Článok 2

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje realizovať projekt na svoju vlastnú zodpovednosť. Prijímateľ je pri použití dotácie povinný postupovať v súlade s touto zmluvou a s nariadením. Pred začatím realizácie samotného projektu alebo po podporení projektu, ktorého realizácia už začala, je prijímateľ o začiatku alebo o priebehu realizácie povinný informovať poskytovateľa na jeho e-mailovú adresu: dotacie@ruzinov.sk. V prípade porušenia tejto povinnosti (uvedenej v predchádzajúcej vete), vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie a vyúčtovaní poskytnutej dotácie dodržiavať podmienky uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, v tejto zmluve, vo výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie na rok 2025 a v jej prílohách zverejnených na webovom sídle poskytovateľa (ďalej len „výzva“).
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je povinný postupovať v zmysle citovaného zákona a je zodpovedný za proces verejného obstarávania.
4. Finančné prostriedky sa poskytujú prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 5 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania (odpísania) z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
5. Prijímateľ rozvojovej dotácie sa zaväzuje financovať projekt aj z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 10 % z celkového rozpočtu projektu. V prípade, ak z predloženého vyúčtovania bude zrejmé, že prijímateľ podmienky podľa predchádzajúcej vety nedodrжал, je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť, ktorej výšku vyčíslí poskytovateľ. Poskytnutú dotáciu je prijímateľ povinný použiť najneskôr do 30. novembra 2025.
6. Prijímateľ je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, na sociálnych sieťach a web stránke prijímateľa, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie, či priamo na konkrétnom podporenom podujatí verbálnou propagáciou v jeho úvode a závere uvádzať, že sa projekt realizoval vďaka finančnej podpore poskytovateľa, a to uvedením (viditeľným umiestnením) erbu alebo loga poskytovateľa s textom informujúcim, že projekt podporila mestská časť Bratislava-Ružinov v rámci svojho dotačného programu. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v predchádzajúcej vete, vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR, a to za každé takéto porušenie zvlášť, pričom zmluvná pokuta môže byť uplatnená aj opakovane.
7. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku uvedenému v príslušnom projekte podľa Článku 1 ods. 2 tejto zmluvy a vlastnícke právo alebo iné právo k stavbe najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia výstavby alebo zrekonštruovania stavby, na ktorú sa dotácia poskytuje.

8. Prijímateľ sa zaväzuje, že dokončenú stavbu alebo zrekonštruovanú stavbu bude najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia stavby alebo jej rekonštrukcie využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Za účelom kontroly tohto záväzku sa prijímateľ zaväzuje v ročných intervaloch od vydania kolaudačného rozhodnutia alebo inak určeného začiatku využívania stavby, alebo jej rekonštrukcie, po dobu 5 rokov, predložiť starostovi mestskej časti písomnú informáciu o účele jej využívania.
9. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov.
10. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky aktivity projektu financované a podporené dotáciou z rozpočtu poskytovateľa realizuje bezodplatne.

Článok 3

Spôsob a obsah vyúčtovania poskytnutej dotácie

1. Prijímateľ je povinný zaslať poskytovateľovi vyúčtovanie poskytnutej dotácie so zreteľným označením názvu projektu v jednom originálnom vyhotovení do 60 dní od ukončenia projektu, najneskôr však v termíne do 10. decembra 2025. Samotné vyúčtovanie doručí prijímateľ v elektronickej podobe cez portál; podpornú dokumentáciu ako bločky, faktúry a pod. doručí prijímateľ v písomnej podobe na adresu alebo do sídla poskytovateľa.
2. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne podľa ods. 1 tohto článku, je povinný v zmysle ustanovenia § 10 ods. 5 písm. a) nariadenia poskytnutú dotáciu vrátiť.
3. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Vyúčtovanie pozostáva zo záverečnej správy o realizácii projektu, finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov, a ak bolo súčasťou projektu verejné obstarávanie, prijímateľ zasiela aj dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek.
4. Záverečná správa o realizácii projektu obsahuje najmä písomnú správu s podrobným hodnotením účelu a priebehu realizácie projektu a informáciu o dodržaní termínu na použitie dotácie. K záverečnej správe pridá prijímateľ aj súvisiacu fotodokumentáciu preukazujúcu realizáciu projektu.
5. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a finančné vyúčtovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov musí byť vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie a spolufinancovania, ako sú najmä daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, zápis z odovzdania a prevzatia dokončenej/zrekonštruovanej stavby, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách, doklad o zaradení stavby do evidencie majetku a podobne. Súčasťou finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov je tiež:
 - a) celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov a iných zdrojov s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za podporený projekt žiadosti,

- b) predloženie písomného vyhlásenia príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - c) uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiacich s podporeným projektom žiadosti u prijímateľa,
 - d) doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi (avízo o platbe),
 - e) doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie, resp. časti dotácie poskytovateľovi (avízo o platbe).
6. V prípade rozvojovej dotácie, v súvislosti s ktorou sa vykonalo verejné obstarávanie, priloží prijímateľ k vyúčtovaniu aj doklady preukazujúce vykonanie verejného obstarávania, jeho výsledok, uzatvorenú zmluvu s víťazom verejného obstarávania a pod.
7. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje vyúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý rovnako podpisuje toto vyúčtovanie.

Článok 4

Kontrola použitia dotácie a sankcie

1. Kontrolu dodržania použitia dotácie na určený účel, ostatných podmienok použitia dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj kontrolu správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu žiadosti je oprávnený vykonať poskytovateľ v zmysle nariadenia a tam uvedených všeobecne záväzných právnych predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi a jeho kontrolným orgánom výkon finančnej kontroly podľa predchádzajúcej vety.
2. Prijímateľ je povinný okamžite vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť:
 - a) ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v Článku 1 ods. 2 tejto zmluvy,
 - b) ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie, a ktorá presahuje sumu 5,- EUR. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa určeného na zaslanie vyúčtovania poskytnutej dotácie,
 - c) ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,
 - d) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa Článku 2 ods. 5 tejto zmluvy, v tomto prípade výšku sumy, ktorú je prijímateľ povinný vrátiť, určí poskytovateľ v závislosti od závažnosti porušenia,
 - e) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa Článku 2 ods. 7, 8, 9 alebo 10 tejto zmluvy,
 - f) ak prijímateľ poruší zákaz podľa Článku 6 ods. 3 tejto zmluvy,
 - g) ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie v stanovenom termíne, na predpísanom tlačíve alebo s predpísanými prílohami,
 - h) z ďalších dôvodov uvedených v nariadení.
3. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa predchádzajúceho odseku z predloženého vyúčtovania. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov a uvedie ďalšie potrebné údaje na vrátenie finančných prostriedkov.

4. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Prijímateľ je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť.
6. Zmluvné strany sa dohodli na zaplatení zmluvnej pokuty zo strany prijímateľa vo výške 0,05 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneného použitia dotácie alebo jej časti, najmenej však vo výške 100,- EUR; lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je rovnaká ako lehota na vrátenie dotácie alebo jej časti.

Článok 5

Zmena podmienok použitia a vyúčtovania dotácie

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, nie je prípustná.
2. Ostatné zmeny sú prípustné, iba ak nedôjde k zmene účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, za splnenia povinností prijímateľa uvedených v ods. 4 a 5 tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Prijímateľ je povinný preukázateľne doručiť písomné oznámenie zmeny do 10 dní odo dňa vzniku zmeny, ak ide o nepodstatnú zmenu v žiadosti alebo v zmluve na adresu poskytovateľa. Prijímateľ musí doručiť relevantné potvrdenia preukazujúce danú skutočnosť.

Nepodstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štatutárneho zástupcu prijímateľa,
 - b) kontaktných údajov prijímateľa,
 - c) sídla prijímateľa,
 - d) názvu projektu žiadosti,
 - e) bankového spojenia prijímateľa.
5. Prijímateľ je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v projekte alebo v zmluve najneskôr 20 dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie v prípade, ak ide o podstatnú zmenu a zároveň nedochádza k zmene v určenom spôsobe čerpania dotácie. O podstatnej zmene na základe písomnej žiadosti prijímateľa rozhoduje poskytovateľ formou vyhotovenia akceptačného listu.

Podstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štruktúry výdavkov uvedených v schválenom rozpočte projektu vyššej ako 10 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu,
- b) miesta realizácie projektu žiadosti,
- c) názvu prijímateľa.

Článok 6

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ďalšie podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia nariadenia a ďalšie všeobecne záväzné právne predpisy. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom, ak nie je ustanovené inak.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s náhle vzniknutou situáciou na strane poskytovateľa. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady, ani za prípadnú škodu.
3. Prijímateľ nie je oprávnený postúpiť alebo previesť žiadne pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu alebo sa dohodnúť s tretou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich z tejto zmluvy; porušenie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy, ktoré oprávňuje poskytovateľa odstúpiť od zmluvy. V prípade zmeny právnej formy prijímateľa alebo zrušenia prijímateľa bez likvidácie, je prijímateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
4. Zmluvné strany, ktoré sa výhradne pre účely tohto bodu budú ďalej označovať ako „mestská časť“ (poskytovateľ) a „partner mestskej časti“ (prijímateľ), sa zaväzujú v rámci zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou dodržiavať a presadzovať platné právne normy zakazujúce korupciu. Zmluvné strany sa zaväzujú a súhlasia s tým, že v prípade, ak konanie partnera mestskej časti, či už priame alebo cez sprostredkovateľa, vo svoj prospech alebo v prospech iného, vzbudzuje dôvodné podozrenie, že ide alebo by mohlo ísť o korupciu, takéto konanie je podstatným porušením tejto zmluvy a súčasne dôvodom na okamžité odstúpenie mestskej časti od tejto zmluvy, pričom partner mestskej časti je povinný nahradiť mestskej časti všetku škodu, ktorá jej v dôsledku takéhoto konania alebo v súvislosti s odstúpením od tejto zmluvy vznikla.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných a datovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu a Príloha č. 2: Kópia žiadosti o poskytnutie dotácie.
7. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 2 poskytovateľ.
8. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

9. Zmluvné strany prehlasujú, že textu ako aj obsahu zmluvy porozumeli, že zmluvu uzatvárajú bez nátlaku alebo bez iných, zjavne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú podpismi oprávnených osôb.

V Bratislave, 22.05.2025

V Bratislave, 26.05.2025

.....
Ing. Martin Chren, v.r.

starosta
Mestská časť Bratislava-Ružinov

.....
Petra Csefalvayová, v.r.

predsedníčka
Inštitút cirkulárnej ekonomiky, o.z.

Schválený upravený rozpočet 2025 - Komunitná dotácia č. 30
Inštitút cirkulárnej ekonomiky, o.z., IČO 50192531
Projekt: Trhovisko Miletičová bez odpadov

Príloha č. 1

	Názov výdavkov	Podrobný popis položky	Účel použitia výdavku	Požadovaná suma od MČ Ružinov	Schválená suma od MČ Ružinov
1	Analýza odpadového hospodárstva	analýza štatistických údajov o odpadoch (producenti, množstvá odpadov, prehľad odberateľsko - dodávateľských zmlúv, analýzu stavu infraštruktúry odpadového hospodárstva (z dostupných informácií), analýzu triedeného zberu (úroveň vytriedenia), analýzu efektivity finančných nástrojov v odpadovom hospodárstve, analýzu rozpočtu v oblasti OH	odmena za odborné vypracovanie analýzy	2 400,00 €	1 200,00 €
2	Fyzická analýza odpadov	fyzický rozbor vybranej vzorky odpadov	odmena za uskutočnenie fyzickej analýzy vzorky odpadov a spracovanie výsledkov	700,00 €	0,00 €
3	Ochranné pomôcky	ochranné obleky, rukavice, vrecia, veľká plachta...	ochranné pomôcky na uskutočnenie fyzickej analýzy odpadov	100,00 €	0,00 €
4	Návrh opatrení na optimalizáciu odpadového hospodárstva	vypracovanie návrhu opatrení, ktoré vyplynú z analýzy	odmena za odborné vypracovanie návrhov na optimalizáciu	1 800,00 €	900,00 €
	Spolu				2 100,00 €

Základné informácie

Prehlásenie	✓ Som si vedomý/á, že je možné v danom roku žiadať buď o komunitnú alebo rozvojovú dotáciu. Týmto potvrdzujem, že sa uchádzam výhradne o komunitnú dotáciu.
Oblasť podpory	Ochrana a tvorba životného prostredia <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>
Názov projektu	Trhovisko Miletičová bez odpadov <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>
Požadovaná suma	5 000,00 € <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>

Identifikácia žiadateľa

IČO	50192531																										
	<table><tr><td>Názov subjektu</td><td>Inštitút cirkulárnej ekonomiky, o.z.</td></tr><tr><td>Ulica a číslo</td><td>Belinského 1055/3</td></tr><tr><td>Obec</td><td>Bratislava - mestská časť Petržalka</td></tr><tr><td>PSČ</td><td>851 01</td></tr><tr><td>Naformátovaná adresa</td><td>Belinského 1055/3, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka</td></tr><tr><td>IČO</td><td>50192531</td></tr><tr><td>IČ DPH</td><td>SK2120498215</td></tr><tr><td>DIČ</td><td>2120498215</td></tr><tr><td>Právna forma</td><td>Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)</td></tr><tr><td>Registračné číslo</td><td>VVS/1-900/90-48227</td></tr><tr><td>Registrátor</td><td>MV SR</td></tr><tr><td>Dátum registrácie</td><td>19.2.2016</td></tr><tr><td>Štatutár 1: Meno Priezvisko</td><td>Petra Csefalvayová</td></tr></table>	Názov subjektu	Inštitút cirkulárnej ekonomiky, o.z.	Ulica a číslo	Belinského 1055/3	Obec	Bratislava - mestská časť Petržalka	PSČ	851 01	Naformátovaná adresa	Belinského 1055/3, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka	IČO	50192531	IČ DPH	SK2120498215	DIČ	2120498215	Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)	Registračné číslo	VVS/1-900/90-48227	Registrátor	MV SR	Dátum registrácie	19.2.2016	Štatutár 1: Meno Priezvisko	Petra Csefalvayová
Názov subjektu	Inštitút cirkulárnej ekonomiky, o.z.																										
Ulica a číslo	Belinského 1055/3																										
Obec	Bratislava - mestská časť Petržalka																										
PSČ	851 01																										
Naformátovaná adresa	Belinského 1055/3, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka																										
IČO	50192531																										
IČ DPH	SK2120498215																										
DIČ	2120498215																										
Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)																										
Registračné číslo	VVS/1-900/90-48227																										
Registrátor	MV SR																										
Dátum registrácie	19.2.2016																										
Štatutár 1: Meno Priezvisko	Petra Csefalvayová																										
Číslo účtu v tvare IBAN																											
Internetová stránka organizácie	www.incien.sk																										
Charakteristika žiadateľa	Na začiatku INCIEŇ príbehu stáli Ivana Maleš, Petra Csefalvayová a Katarína Bednáriková, ktoré verili v silu cirkulárnej ekonomiky. Z vízie sa v roku 2016 stala realita a dnes sme jednou z popredných organizácií v oblasti ochrany																										

životného prostredia a využívania odpadu ako zdroja. Časom sme sa stali tímom odborníkov s bohatými skúsenosťami a vedomosťami, zrealizovali množstvo zaujímavých projektov pre firmy, samosprávy aj verejnosť. Spolupracovali sme s rôznymi partnermi na domácej aj medzinárodnej úrovni. Naša misia je, aby sa cirkulárna ekonomika stala efektívnym nástrojom pre boj proti klimatickej kríze, kríze biodiverzity aj znečisteniu životného prostredia. Pomáhame firmám, samosprávam a ľuďom tvoriť menej odpadu. Ten, ktorý vytvoria, im pomôžeme premeniť na surovinu a zdroj.

Štatutárny zástupca

Poradové číslo	Titul (pred menom)	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)	Telefón (aj predvoľba)	Email
1.	Ing.	Petra	Csefalvayová		421902917755	csefalvayova@incien.sk

Kontaktná osoba pre projekt

Titul	Mgr.
Meno	Katarína
Priezvisko	Bednáriková
Titul za menom	

Kontaktná adresa

PSČ	85101
Mesto/obec	Bratislava
Ulica	Belinského
Číslo	3
Štát	Slovensko
Funkcia	špecialista pre samosprávy a vzdelávanie
Telefón (aj predvoľba)	421912917750
Email	bednarikova@incien.sk

Projekt

Podporené projekty mestskou časťou v období piatich predchádzajúcich rokov

Názov projektu	Výška finančnej podpory	Rok vyplatenia podpory
Trhovisko Miletičová bez odpadov	5 000,00 €	2025
Miesto realizácie projektu	Trhovisko Miletičová	

Ciele projektu - dlhodobé a krátkodobé	Cieľom projektu je zanalyzovať súčasný stav fungovania Trhoviska Miletičová z hľadiska nakladania s odpadom a navrhnuť opatrenia na jeho optimalizáciu. Dlhodobým cieľom je minimalizovať vznik odpadov (predchádzať ich vzniku), čo najviac odpadov vytriediť a následne zrecyklovať a tým znížiť množstvo zmesových komunálnych odpadov, ktoré končia v ZEVO.
Cieľová skupina Prosím, cieľovú skupinu aj kvantifikujte	Cieľová skupina sú predajcovia a prevádzky na trhovisku (cca 400 - v závislosti od sezóny), návštevníci trhoviska (cca 500 - 900 denne v závislosti od sezóny), ako aj vedenie trhoviska.

Stručný popis projektu

Východisková situácia	Trhoviská sú miestom, ktoré sa spája s nákupom potravín, dobrého jedla a miestom stretnutí. Momentálne ich obľúbenosť rastie aj vďaka udržateľnému životnému štýlu a záujmu o lokálne potraviny. Avšak mnohé z nich sa stretávajú s problémom obrovského plytvania potravinami a zlého, nemotivačného nastavenia odpadového hospodárstva. Bratislavské ikonické trhovisko „Miletička“ nie je toho výnimkou a dlhodobo bojuje s týmto problémom. Záujem o jeho riešenie prejavuje aj jeho vedenie, ktoré identifikuje, že problém s odpadmi na trhovisku je, ale nevie pomenovať konkrétne výzvy a nastaviť si opatrenia, ktoré by sa mali zrealizovať na to, aby sa stav odpadového hospodárstva zlepšil. Doteraz nebola realizovaná analýza, ktorá by stav odpadového hospodárstva na trhovisku detailne preskúmala a na základe ktorej by sa navrhli konkrétne opatrenia, ktoré by mali pomôcť zlepšiť situáciu, odpadu viac predchádzať, trediť ho a tak znižovať množstvo zmesového odpadu.
Situácia po ukončení realizácie aktivít projektu	Po ukončení projektu bude vytvorený dokument, kde bude popísaný zanalyzovaný stav fungovania odpadového hospodárstva na trhovisku Miletičová, pomenované budú najväčšie výzvy a na ich základe budú navrhnuté opatrenia na jeho optimalizáciu a zefektívnenie, ktoré povedú k zníženiu tvorby odpadov, zvýšeniu miery triedenia a zníženiu množstva zmesového odpadu.
Spôsob realizácie projektu	1. Analýza odpadového hospodárstva zhodnotí súčasnú situáciu na trhovisku Miletičová v oblasti odpadového hospodárstva. Bude pozostávať z: - analýzy štatistických údajov o odpadoch (producenti, množstvá odpadov), - analýzy stavu infraštruktúry odpadového hospodárstva (z dostupných informácií) a prehľadu odberateľsko - dodávateľských zmlúv, - analýzy triedeného zberu (úroveň vytriedenia), - analýzy efektivity finančných nástrojov v odpadovom hospodárstve, - analýzy rozpočtu v oblasti OH. 2. Fyzická analýza odpadu Okrem analýzy všetkých dokumentov, uskutočníme aj fyzickú analýzu odpadu, na základe ktorej zistíme obsah produkovaného odpadu. Výsledky fyzickej analýzy zapracujeme do finálneho dokumentu. Počas analýzy budem spolupracovať (zapojíme) so všetkými cieľovými skupinami a na uskutočnenie fyzickej analýzy oslovíme aj dobrovoľníkov. 3. Vypracovanie návrhu opatrení Na základe analytických podkladov bude vypracovaný návrh opatrení na zlepšenie stavu odpadového hospodárstva, návrh konkrétnych krokov

	(akčný plán) a časový harmonogram implementácie projektov v rámci opatrení. 4. Zverejnenie a komunikácia výsledkov Po ukončení procesu analýzy a návrhu opatrení zrealizujeme predstavenie dokumentu vedeniu Trhoviska.
Uvedte názov a cenu za poskytnutú službu, ktorá bude účtovaná cieľovým skupinám	Cieľovým skupinám nebude účtovaná žiadna služba.
Vhodnosť realizácie	Trhovisko Miletočová považujeme za ideálne pre tento projekt z dôvodu, že je miestom, ktoré navštevuje množstvo obyvateľov a obyvateľiek Bratislavy. Realizáciou opatrení máme možnosť ovplyvniť prostredie v ktorom sa obyvatelia pohybujú, začnú vnímať zmeny a časom môžu byť aj súčasťou týchto zmien. V tomto prípade máme identifikovaný problém a cieľom je zlepšenie podmienok odpadového hospodárstva na Trhovisku Miletičová. Zároveň je záujem na jeho riešenie aj zo strany vedenia trhoviska.
Propagácia mestskej časti	Mestskú časť Ružinov budeme propagovať prostredníctvom postov a príbehov na našich sociálnych sieťach (FB, IG, LI). Informáciu o projekte uvidíme aj v našom Newsletteri, ktorý vydávame každý mesiac a má niekoľko stoviek odberateľov. Budeme projekt uvádzať aj v rámci našich prednášok - ako príklad dobrej praxe.

Časový rámec realizácie projektu

(finančné prostriedky je potrebné použiť najneskôr do 30.11.2025, posledný deň realizácie aktivít je 10.12.2025)

Predpokladaný časový harmonogram navrhovaných aktivít v rámci projektu

Popis aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Ukončenie realizácie aktivity
Analýza súčasného stavu odpadového hospodárstva	23.4.2025	31.8.2025
Fyzická analýza vzorky odpadov	19.5.2025	16.6.2025
Návrh opatrení na zefektívnenie a optimalizáciu odpadového hospodárstva	1.9.2025	31.10.2025
Predstavenie návrhu vedeniu trhoviska	1.11.2025	15.11.2025

Rozpočet

Financovanie projektu

Prosím, rozpište jednotlivé položky výdavkov čo najpodrobnejšie. Komisia bude pri hodnotení prihliadať na to, či je presne špecifikované, o aký účel a druh výdavku sa jedná, či súvisí bezprostredne s projektom.

POZOR! Položky výdavkov do rozpočtu projektu nie je možné po odoslaní žiadosti ani po schválení dotácie dopĺňať.

Komunitná dotácia nesmie byť použitá:

- alkohol, tabakové výrobky,
- nákup pohonných hmôt,
- fixné prevádzkové náklady organizácie (nájom, energie, vodné – stočné, plyn, fondy opráv a pod.),
- splácanie pôžičiek, úverov, úrokov z prijatých pôžičiek a úverov.
- predprojektovú dokumentáciu pri investičných projektoch,

- nákup osobných automobilov,
- bankové, správne, poštové a manipulačné poplatky,
- úhradu stravného a cestovných náhrad zamestnancov,
- úhradu miezd, platov, služobných príjmov a ich náhrad zamestnancom,
- budovanie predzáhradok pred bytovými domami

Položka

Požadovaná výška komunitnej dotácie

Rámcový rozpočet

5 000,00 €

Názov výdavkov	Podrobný popis položky	Účel použitia výdavku	Požadovaná suma od MČ Ružinov
Analýza odpadového hospodárstva	analýza štatistických údajov o odpadoch (producenti, množstvá odpadov, prehľad odberateľsko - dodávateľských zmlúv, analýzu stavu infraštruktúry odpadového hospodárstva (z dostupných informácií), analýzu triedeného zberu (úroveň vytriedenia), analýzu efektivity finančných nástrojov v odpadovom hospodárstve, analýzu rozpočtu v oblasti OH	odmena za odborné vypracovanie analýzy	2 400,00 €
Fyzická analýza odpadov	fyzický rozbor vybranej vzorky odpadov	odmena za uskutočnenie fyzickej analýzy vzorky odpadov a spracovanie výsledkov	700,00 €
Ochranné pomôcky	ochranné obleky, rukavice, vrecia, veľká plachta...	ochranné pomôcky na uskutočnenie fyzickej analýzy odpadov	100,00 €
Návrh opatrení na optimalizáciu odpadového hospodárstva	vypracovanie návrhu opatrení, ktoré vyplynú z analýzy	odmena za odborné vypracovanie návrhov na optimalizáciu	1 800,00 €

Požadovaná výška komunitnej dotácie

Spolu

5 000,00 €

Požadovaná suma z MČ Ružinov

5000

Súhlasy a vyhlásenia

Súhlas so zverejnením informácií

✓ Súhlasím so zverejnením informácií o projekte na stránkach a sociálnych médiach spravovaných Mestskou časťou Bratislava-Ružinov. Účel spracúvania je poskytovanie dotácií v zmysle VZN č. 17/2019. Právny základ je súhlas dotknutej osoby - žiadateľa. Kategória osobných údajov sú základné informácie o projekte, fotodokumentácia z činnosti projektu, schválená komunitná dotácia a účel projektu. Dotknuté osoby sú žiadatelia o komunitnú dotáciu, ich štatutárne orgány a zamestnanci. Tieto informácie môžu byť uverejnené na webovej stránke, v tlačových správach, tlačovinách a sociálnych sieťach pod správou MČ Bratislava-Ružinov. Práva dotknutých osôb: Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva kontaktovaním zodpovednej osoby za MČ Bratislava-Ružinov e-mailom na: beata.tomasova@ruzinov.sk. Práva dotknutej osoby sú uvedené na

webovom sídle:

<https://www.ruzinov.sk/sk/content/view/informacia-o-spracovani-osobnych-udajov>.

Ja, dolupodpísaný žiadateľ (štatutárny orgán žiadateľa) čestne vyhlasujem, že:

✓ mám vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom, rozpočtom vyššieho územného celku, rozpočtom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava a rozpočtom mestskej časti
✓ nie je voči mne vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol voči mne zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku
✓ nie je voči mne vedený výkon rozhodnutia
✓ neporušil som v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu
✓ nemám evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie
✓ nemám právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie
✓ nemám právoplatne uložený trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie
✓ všetky informácie obsiahnuté v žiadosti o komunitnú dotáciu sú úplne, pravdivé a správne
✓ na oprávnené výdavky uvedené v projekte nežiadam o inú pomoc a ani som na tieto výdavky v minulosti nezískal nenávratnú finančnú pomoc
✓ som si vedomý skutočnosti, že na komunitnú dotáciu nie je právny nárok
✓ súhlasím so zverejnením informácií o projekte na stránkach a sociálnych médiách spravovaných mestskou časťou Bratislava-Ružinov
✓ súhlasím so správou, spracovaním a uchovávaním všetkých uvedených osobných údajov v súlade so zák. č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
✓ zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností

Prílohy

Doklad o zriadení alebo založení žiadateľa



názov

incien_stanovy.pdf

popis

Doklad preukazujúci oprávnenie konať v mene žiadateľa, ak nie je oprávnenie preukázané už v predloženej listine



názov

statutar_INCIEN.pdf

popis

Výpis z listu vlastníctva preukazujúci vlastnícke právo alebo súhlas VŠETKÝCH vlastníkov nehnuteľnosti, ak je predmetom žiadosti o poskytnutie dotácie stavba, zmena stavby, stavebné úpravy (rekonštrukcia), oprava, technické zhodnotenie nehnuteľnosti alebo revitalizácia.

Stavebná ohláška, stavebné povolenie, výrubové povolenie, súhlasné stanovisko príslušného úradu, príp. iné povolenie, v závislosti od zamerania dotácie

Doklad o zriadení alebo vedení účtu žiadateľa o dotáciu v banke alebo pobočke zahraničnej banky, na ktorý má byť dotácia poukázaná (potvrdenie banky, alebo výpis z bankového účtu, nie starší ako 3 mesiace ku dňu podania žiadosti)



názov

Potvrdenie_TB_INCIEN_2025.pdf

popis

Iné nepovinné prílohy

Podpísaná žiadosť



názov

Ruzinov_egrant.pdf

popis

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Dátum podpisu
Meno a priezvisko osoby	Katarína Bednáriková	

vypĺňajúcej formulár

✓ **Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.**